

Verklaring:

Het bijgevoegde stuk is ingeschreven ten kantore van de  
Dienst voor het Kadaster en de Openbare Registers op  
07-07-2022 om 13:01 in register Onroerende Zaken Hyp4 in  
deel 84589 nummer 133.

De bewaarder.

Ondergetekende, mr Carine Elisabeth Rhodius-Wagener, notaris te Gouda, verklaart:

- dat dit afschrift inhoudelijk een volledig en juiste weergave is van de inhoud van het stuk waarvan het een afschrift is;
- dat het stuk waarvan dit stuk een afschrift is om elf uur twaalf minuten (11:12 uur) is ondertekend;
- dat op de onroerende za(a)k(en) waarop de vervreemding in dit stuk betrekking heeft, geen aanwijzing of voorlopige aanwijzing van toepassing is in de zin van de Wet voorkeursrecht gemeenten.

## LEVERING

Heden, zeven juli tweeduizend tweeëntwintig, verschenen voor mij, mr Carine Elisabeth Rhodius-Wagener, notaris te Gouda:

1. mevrouw Marloes Toet, geboren te Gouda op vijf februari negentienhonderdzeventachtig, werkzaam ten kantore van mij, notaris, kantoorhoudende te 2803 ZK Gouda, Ronsseweg 551, te dezen handelend onder de verantwoordelijkheid van mij, notaris, en als schriftelijk gevolmachtigde van:

---

Verkoper en koper hebben op vijftwintig maart tweeduizend tweeëntwintig een koopovereenkomst gesloten met betrekking tot het hierna te vermelden registergoed. Van de koopovereenkomst blijkt uit een onderhandse akte die aan deze akte wordt gehecht en hierna wordt aangeduid met "**de koopovereenkomst**".

## LEVERING

Ter uitvoering van de koopovereenkomst levert verkoper hierbij aan koper, die hierbij aanvaardt, ieder voor de onverdeelde helft:

**OMSCHRIJVING REGISTERGOED**

het woonhuis met toebehoren gelegen te 2841 AP Moordrecht, Vioolstraat 11, kadastraal bekend gemeente Moordrecht, sectie C, nummer 3082 ter grootte van een are en tweeëntachtig centiare (1 a 82 ca), hierna aangeduid met: "**het verkochte**".

**INSCHRIJVING KOOP**

De koop, zoals bedoeld in de koopovereenkomst is ingeschreven ten kantore van de Dienst voor het kadaster en de openbare registers op vier mei tweeduizend tweeëntwintig in register Hypotheken 4 Onroerende Zaken in deel 84165 en nummer 177 welke inschrijving door de inschrijving van een afschrift van deze akte waardeloos zal worden.

---

Terzake van de uitvoering van deze overeenkomst, waaronder tevens dient te worden begrepen de inschrijving in de openbare registers, alsmede voor de fiscale gevolgen, wordt woonplaats gekozen ten kantore van de bewaarder van deze akte.

EINDE KADASTERDEEL

**VOORGAANDE VERKRIJGING**

Het verkochte werd door de verkoper, ieder voor de onverdeelde helft, in eigendom verkregen door de inschrijving ten kantore van de Dienst voor het Kadaster en de Openbare Registers (register 4), op zestien februari tweeduizend negen, in deel 56274 nummer 18, van een afschrift van de akte van levering krachtens een koopovereenkomst, houdende kwijting voor de betaling van de koopsom, op zestien februari tweeduizend negen verleden voor mr. A.N. Stigter-Kromwijk, notaris te Gouda.

**BETALING KOOPPRIJS, VERREKENING DIVERSE BEDRAGEN,**

**KWITANTIE**

De koopprijs is door koper voldaan door storting op een rekening ten name van Notariskantoor Wagener inzake derdengelden.

De zakelijke belastingen zijn verrekend voor wat betreft de lopende termijnen. Verkoper verklaarde koper hierbij kwitantie voor de betaling van de koopprijs en de voormelde lasten te verlenen.

De koopovereenkomst is, voorzover te dezen nog van belang, gesloten onder de volgende:

**BEDINGEN:**

**Kosten en belastingen**

**Artikel 1**

1. Alle kosten van overdracht, waaronder begrepen de overdrachtsbelasting en het kadastrale recht (plus omzetbelasting) zijn voor rekening van koper.
2. Wegens de levering van het verkochte is geen omzetbelasting verschuldigd.

**Tijdstip feitelijke levering, baten/lasten, risico**

**Artikel 2**

De feitelijke levering (aflevering) van het verkochte vindt plaats terstond na ondertekening van deze akte.

Vanaf dat tijdstip komen de baten de koper ten goede, zijn de lasten voor zijn rekening en draagt hij het risico van het verkochte.

### **Leveringsverplichting, juridische/feitelijke staat**

#### **Artikel 3**

1. Verkoper is verplicht aan koper eigendom te leveren die:
  - a. onvoorwaardelijk is;
  - b. niet bezwaard is met beslagen en/of hypotheeken of met inschrijvingen daarvan;
  - c. niet bezwaard is met kwalitatieve verplichtingen;
  - d. niet bezwaard is met beperkte rechten;
  - e. niet belast is met andere lasten en beperkingen uit overeenkomst.
2. Indien de hiervoor vermelde grootte van het verkochte en/of de verdere omschrijving daarvan niet juist, of niet volledig is, ontleent noch verkoper, noch koper daaraan rechten.
3. Het verkochte wordt aanvaard in de feitelijke staat, waarin het zich ten tijde van het sluiten van de koopovereenkomst bevond, geheel ontruimd, vrij van huur of ander gebruiksrecht.  
Het voortgezet gebruik van verkoper na het tot stand komen van de koopovereenkomst tot aan het tijdstip van aflevering wordt geacht geen wijziging te hebben gebracht in de staat van het verkochte.
4. Aan verkoper is niet bekend of in het verkochte asbest is verwerkt. In gemelde koopovereenkomst komt met betrekking tot asbest in artikel 6.4.3. nog het navolgende voor, woordelijk luidende:

#### *"6.4.3.1. Asbest mogelijk*

*De verkoper verklaart dat gedurende de periode dat hij eigenaar was, geen asbesthoudende stoffen op of in de onroerend zaak zijn aangebracht. Verkoper sluit echter niet uit- mede gezien de ouderdom van de woning - dat in de onroerend zaak asbesthoudende stoffen aanwezig zijn. Indien deze worden verwijderd dienen door koper maatregelen en voorzieningen te worden getroffen die de wetgeving voorschrijft. Koper verklaart met deze wetgeving bekend te zijn en aanvaardt alle aansprakelijkheid en gevolgen die uit de aanwezigheid van asbest en/of de verwijdering van asbest uit de onroerende zaak kan voortvloeien.*

*In afwijking van artikel 6.3. van deze koopakte en artikel 7:17 lid 1 en 2 BW komt het geheel of ten dele ontbreken van één of meer eigenschappen van de onroerende zaak voor normaal en bijzonder gebruik en het eventueel anderszins niet-beantwoorden van de zaak aan de overeenkomst als gevolg van de aanwezigheid van enig asbest in welke samenstelling en/of op welke plaats dan ook voor rekening en risico van koper. Bij eventuele verwijdering hiervan dienen op grond van milieuwetgeving speciale maatregelen te worden genomen. Koper verklaart hiermee bekend te zijn en vrijwaart verkoper voor alle aansprakelijkheid die uit de aanwezigheid van enig asbest in de onroerende zaak kan voortvloeien."*

5. Te dezen wordt verwezen naar artikel 21 van de koopovereenkomst waarin woordelijk staat vermeld:

#### *"artikel 21 Ouderdomsclausule*

*Het is koper bekend dat de onroerende zaak meer dan 50 jaar oud is, wat betekent dat de eisen die aan de bouwkwaliteit gesteld mogen worden aanzienlijk lager liggen dan bij nieuwe woningen. In afwijking van artikel 6.3.*

*van deze koopakte komt het geheel of ten dele ontbreken van een of meer eigenschappen van de onroerende zaak voor normaal en bijzonder gebruik en het eventueel anderszins niet-beantwoorden van de zaak aan de overeenkomst, voor rekening en risico van koper."*

### **Garanties van verkoper**

#### **Artikel 4**

Verkoper verklaart het navolgende:

- a. verkoper is bevoegd tot verkoop en levering van het verkochte;
- b. het verkochte is geheel vrij van huur en/of van andere aanspraken tot gebruik, ongevorderd en leeg en ontruimd. Het verkochte is evenmin zonder recht of titel in gebruik bij derden; behoudens de volgende overeenkomst welke door koper gestand wordt gedaan: het lopende huurcontract inzake de CV ketel;
- c. het verkochte is niet ter onteigening aangewezen.  
Er is geen sprake van leegstand in de zin van de Leegstandswet noch van vordering van het registergoed krachtens de Huisvestingswet;
- d. voor verkoper bestaan ten opzichte van derden geen verplichtingen uit hoofde van een voorkeursrecht of optierecht;
- e. op het verkochte rusten de gebruikelijke zakelijke lasten, waarvan de verschenen termijnen zijn voldaan.

Verkoper heeft bij het aangaan van de koopovereenkomst ondermeer nog gegarandeerd, casu quo garandeert thans nog dat:

- f. aan hem per dat tijdstip van overheidswege of door nutsbedrijven geen veranderingen betreffende het verkochte waren voorgeschreven of aangekondigd, welke toen nog niet waren uitgevoerd;
- g. aan hem op dat tijdstip betreffende het verkochte geen (lopende adviesaanvraag voor) aanwijzing, danwel aanwijzingsbesluit danwel registerinschrijving bekend was:
  1. als rijksmonument in de zin van de Erfgoedwet;
  2. tot beschermd stads- of dorpsgezicht of voorstel daartoe als bedoeld in artikel 9.1 lid 1 onder a Erfgoedwet, en/of;
  3. tot door de gemeente of provincie verklaard monument dan wel beschermd monument stads- of dorpsgezicht;
- h. aan hem per dat tijdstip niet bekend was, dat het verkochte was opgenomen in een aanwijzing als bedoeld in artikel 2 of artikel 8, danwel in een voorstel als bedoeld in artikel 6 of artikel 8a van de Wet Voorkeursrecht Gemeenten;
- i. aan hem op dat tijdstip niet bekend was dat ten aanzien van het gekochte beschikkingen of bevelen in de zin van artikel 55 Wet Bodembescherming gepubliceerd zijn in de openbare registers.

Verkoper heeft verklaard dat hem niet bekend is, dat zich ten aanzien van het onder f, g, h en i gemelde sedertdien een verandering heeft voorgedaan.

### **Titelbewijzen, bescheiden, aanspraken**

#### **Artikel 5**

De op het verkochte betrekking hebbende titelbewijzen en bescheiden als bedoeld in artikel 9 boek 7 Burgerlijk Wetboek zijn, voorzover verkoper in zijn bezit had, aan koper afgegeven. Alle aanspraken die verkoper ten aanzien van het verkochte kan of zal kunnen doen gelden tegenover derden, waaronder begrepen bouwers, (onder)aannemers, installateurs en leveranciers gaan over op koper.

Voor zover deze aanspraken niet kunnen gelden als kwalitatieve rechten als bedoeld in artikel 251 boek 6 Burgerlijk Wetboek, is verkoper verplicht op eerste verzoek van koper aan een overdracht mee te werken.

Verkoper is tevens verplicht garantiebewijzen welke met betrekking tot het verkochte mochten bestaan, aan koper te overhandigen en alles te doen wat nodig is om deze ten name van koper te (doen) stellen.

#### **PUBLIEKRECHTELIJKE BEPERKINGEN**

Blijkens een kadastraal uittreksel zijn ten aanzien van het verkochte geen publiekrechtelijke beperkingen ingeschreven in de gemeentelijke beperkingenregistratie en de kadastrale registratie.

#### **OMSCHRIJVING ERFDIENSTBAARHEDEN, KWALITATIEVE BEDINGEN EN/OF BIJZONDERE VERPLICHTINGEN**

Met betrekking tot bekende erfdienstbaarheden en kwalitatieve verplichtingen/bijzondere lasten en beperkingen wordt hierbij verwezen naar hetgeen is vermeld in gemelde akte (deel 56274 nummer 18) waarbij verkoper het verkochte in eigendom verkreeg, woordelijk luidende als volgt:

#### **"OMSCHRIJVING ERFDIENSTBAARHEDEN, KWALITATIEVE BEDINGEN EN/OF BIJZONDERE VERPLICHTINGEN**

*Met betrekking tot bekende erfdienstbaarheden, kwalitatieve bedingen en/of bijzondere verplichtingen wordt verwezen naar:*

- a. *een akte van levering op achtentwintig mei negentienhonderd zesennegentig verleden voor een plaatsvervanger van Mr A.H. Geerling, destijds notaris te Gouda bij afschrift ingeschreven ten hypotheekantore te Rotterdam op negenentwintig mei negentienhonderd zesennegentig in deel 15605 nummer 8, waarin ondermeer woordelijk staat vermeld:  
Op deze verkoop en koop zijn van toepassing:
  - a. *de door de Gemeente Moordrecht gemaakte voorwaarden, welke zijn gehecht aan een akte van depôt op zeventien november negentienhonderdnegenenzestig voor notaris P.G. Hoek te Rotterdam verleden, van welke akte een afschrift is overgeschreven ten hypotheekantore te Rotterdam op achttien november daarna in deel 4012 nummer 104, al welke verplichtingen geacht worden een integrerend deel van deze akte uit te maken alsof zij hierin woordelijk waren opgenomen.**
- b. *een akte van levering op drieëntwintig oktober negentienhonderd zeventig verleden voor een plaatsvervanger van notaris P.G. Hoek, destijds notaris te Rotterdam, overgeschreven ten hypotheekantore te Rotterdam op zesentwintig oktober negentienhonderd zeventig in deel 4103 nummer 45, waarin onder meer woordelijk staat vermeld:
  - 7.a. *De koper zal moeten gedogen dat door - aan - en in het door hem gekochte pand leidingen en installaties lopen en zijn aangebracht, welke dienen voor de ontvangst van radio en televisieuitzendingen, middels een centrale antenne, ten dienste van het complex woonhuizen, waartoe ook het bij de onderhavige akte verkochte pand behoort, te weten, de panden plaatselijk bekend als gemeente Moordrecht, respectievelijk Leliestraat 11 tot en met 33 en 37 tot en met 55 (oneven), Rozenplantsoen 2 tot en met 10, 28 en 36 tot en met 44 (even) en 1 tot en met 23 (oneven), Tulpstraat 11 tot en met 25 (oneven), Narcisstraat 2 tot en met 32 (even), Begoniastraat 1 tot en met 7**

*(oneven), Anjerstraat 2 tot en met 8 (even), Vioolstraat 12 tot en met 26 (even) en 11 tot en met 25 (oneven).*

*De koper zal ook moeten gedogen de controle-onderhouds en vernieuwingswerkzaamheden aan de evenbedoelde leidingen en installaties en verbindt zich voorts alles na te laten wat het effectief en regelmatig functioneren van de centrale antenne zou kunnen verhinderen of belemmeren, en geen andere antennes te zullen plaatsen;*

*partijen constateren, dat de eigenaar van het hiervoor genoemde complex woonhuizen, deze panden - ten aanzien van de evenbedoelde leidingen en installaties - heeft gebracht in een toestand waardoor de bestemming van deze leidingen en installaties op grond van artikel 747 van het Burgerlijk Wetboek moet worden aangemerkt als titel van erfdiensbaarheid.*

*b. In verband met de ontvangst van radio- en televisieuitzendingen in en/of op het gekochte als hiervoor bedoeld, zal, behoudens het in de volgende zin bepaalde, de koper, zolang hij daarvan eigenaar is, lid moeten zijn van de te Moordrecht gevestigde "Coöperatieve Vereniging tot gemeenschappelijke exploitatie van het centraal antennesysteem der percelen plaatselijk bekend gemeente Moordrecht, respectievelijk Leliestraat 11 tot en met 33 en 37 tot en met 55 (oneven), Rozenplantsoen 2 tot en met 10, 28 en 36 tot en met 44 (even) en 1 tot en met 23 (oneven), Tulpstraat 11 tot en met 25 (oneven), Narcisstraat 2 tot en met 32 (even), Begoniastraat 1 tot en met 7 (oneven), Anjerstraat 2 tot en met 8 (even), Vioolstraat 12 tot en met 26 (even) en 11 tot en met 25 (oneven) U.A.", opgericht bij akte op negentien december negentienhonderd acht en zestig, voor genoemde notaris Hoek verleden en steeds zijn medewerking, voor zoveel nodig, moeten verlenen om eigenaren van een der percelen, plaatselijk bekend Gemeente Moordrecht, respectievelijk Leliestraat 11 tot en met 33 en 37 tot en met 55, Rozenplantsoen 2 tot en met 10, 28 en 36 tot en met 44 (even) en 1 tot en met 23 (oneven), Tulpstraat 11 tot en met 25 (oneven), Narcisstraat 2 tot en met 32 (even), Begoniastraat 1 tot en met 7 (oneven), Anjerstraat 2 tot en met 8 (even), Vioolstraat 12 tot en met 26 (even) en 11 tot en met 25 (oneven), die zulks wensen, als lid tot gemelde vereniging toe te laten.*

*Deze verplichting van de koper komt te vervallen, wanneer gemelde coöperatieve vereniging ophoudt te bestaan.*

*c. Bij overtreding of niet-nakoming van de bepalingen sub 7a en/of b bedoeld, zal de koper voor iedere maand, dat de verboden toestand duurt, een boete verbeuren van VIJFHONDERD GULDEN (f.500,-) ten behoeve van de kas van gemelde coöperatieve vereniging bij overtreding en zo hij in gebreke blijft om zelf als lid toe te treden, en ten behoeve van de eigenaar, die het lidmaatschap aanvraagt, zo de koper weigert zijn medewerking te verlenen tot toetreding als lid van de laatstbedoelde eigenaar, te betalen binnen veertien dagen na daartoe strekkende aanmaning, met dien verstande, dat nimmer enige uitdrukkelijke ingebrekestelling wordt vereist; deze aanmaning wordt niet verzonden dan nadat de eigenaar tenminste één maand tevoren per aangetekende brief op de verboden toestand is opmerkzaam gemaakt en zal achterwege blijven, indien de eigenaar alsnog voorschreven bepalingen nakomt.*

*d. onverschillig of het hierna sub e bepaalde al dan niet is nagekomen zullen de sub 7a en b bedoelde bepalingen zowel op de koper als op alle volgende eigenaren toepasselijk zijn en wel zodanig, dat iedere eigenaar door wie een of meer dier bepalingen is overtreden of niet is nagekomen, ingeval er termen aanwezig zijn tot toepassing van de sub 7c omschreven boete, hoofdelijk met zijn opvolgers in de eigendom tot betaling van die boete aansprakelijk is.*

*e. Bij elke overdracht van het verkochte of een gedeelte daarvan zullen in elke akte van overdracht de sub 7a tot en met d gestelde bedingen moeten worden opgenomen en aan de nieuwe eigenaar moeten worden opgelegd op straffe van een boete van TIENDUIZEND GULDEN (F. 10.000,--) door de overdragende partij die dit verzuimt en ingeval meer personen als overdragende partij optreden, door hen als hoofdelijke debiteuren verschuldigd, ten bate van de kas van gemelde coöperatieve vereniging, te betalen binnen veertien dagen na daartoe strekkende aanmaning zijdens de vereniging, met dien verstande, dat nimmer enige uitdrukkelijke ingebrekestelling wordt vereist; deze aanmaning wordt niet verzonden, dan nadat die overdragende partij tenminste een maand tevoren per aangetekende brief op dit verzuim is opmerkelijk gemaakt, en zal achterwege blijven indien het verzuim in die tijd is opgeheven;*

*Ook de sub 7e gestelde bepaling zal op straffe van eenzelfde boete van TIENDUIZEND GULDEN (F. 10.000,--) ten bate van de gemelde kas, bij de toepassing waarvan eveneens het zoeven bepaalde zal gelden, in elke akte van overdracht van het gekochte of een gedeelte daarvan moeten worden opgenomen, terwijl de boete dan in de vorm van een derdenbeding zal moeten worden bedongen ten behoeve van en aangenomen voor de hiervoor genoemde vereniging.*

*Tenslotte verklaarden de comparanten sub I en sub III, handelend in hoedanigheid als gemeld, te verlenen en aan te nemen het recht van erfdiensbaarheid van voetpad, om te komen van en te gaan naar de openbare straat, te voet met aan de hand vervoerde rijwielen, motorrijwielen, met kinderwagens, kruiwagens en dergelijke eenvoudig voertuig, welk recht van komen en gaan niet anders kan worden uitgeoefend dan in overeenstemming met de ligging van ieders erf, op de minst bezwarende wijze en langs de kortste weg, over een pad, zoals ter plaatse kennelijk is aangeduid.*

*Over en weer ten behoeve en ten laste van het bij deze akte overgedragen enerzijds, en het de Gemeente in eigendom verblijvende perceel, kadastraal bekend Gemeente Moordrecht, sectie C nummer 3074 anderzijds.*

#### **ACCEPTATIE**

Voorzover in bovengenoemde bepalingen –de door de Gemeente Moordrecht gemaakte voorwaarden daaronder begrepen- verplichtingen voorkomen, welke verkoper verplicht is aan koper op te leggen, doet hij dat hierbij en wordt één en ander hierbij door koper aanvaard.

Voorzover het gaat om rechten, die ten behoeve van derden zijn bedongen, worden die rechten hierbij tevens door verkoper voor die derden aangenomen.

#### **KOOPOVEREENKOMST**

Voor zover daarvan in deze akte niet is afgeweken, blijft tussen partijen gelden hetgeen in de koopakte tussen hen is overeengekomen.

#### **ENERGIELABEL**



Verkoper heeft een energieprestatiecertificaat dan wel een gelijkwaardig document als bedoeld in de Regeling energieprestatie gebouwen aan koper overhandigd.

### **ONTBINDENDE VOORWAARDEN UIT ONDERLIGGENDE OVEREENKOMSTEN**

Alle ontbindende voorwaarden die zijn overeengekomen in de koopovereenkomst of in nadere overeenkomsten die op de koopovereenkomst betrekking hebben, zijn thans uitgewerkt.

Noch verkoper noch koper kan zich terzake van deze koop en levering op een ontbindende voorwaarde beroepen.

### **VOLMACHT**

Van de volmacht aan de verschenen persoon sub 1. is mij, notaris, gebleken uit twee (2) aan deze akte te hechten onderhandse akten van volmacht.

### **TOLK/VERTALER**

Mede is voor mij, notaris, verschenen:

mevrouw **Shereen Tharwat El Sherbini**, geboren te Cairo (Egypte) op dertien mei negentienhonderd vijfenzeventig (13-05-1975), legitimatie: paspoort met kenmerk NMPHK4D22, uitgegeven te Amsterdam op zestien april tweeduizend achttien (16-4-2018), wonende te 1012 DJ Amsterdam, Oudezijds Achterburgwal 171 F, gehuwd; ten deze optredende als tolk/vertaler als bedoeld in artikel 42 van de Wet op het Notarisambt, die verklaarde de zakelijke opgave van de inhoud van deze akte, de toelichting en de voorlezing woordelijk te hebben vertaald en voorts alle vragen van de comparanten sub 2. en de antwoorden daarop over en weer te hebben vertaald.

### **KADASTERMANDAAT. ACCEPTATIE AFSTAND HYPOTHEEKRECHTEN.**

Voorts verklaarden partijen hierbij volmacht te geven aan ieder van de medewerkers van Notariskantoor Wagener, met het recht van substitutie, om voor en namens partijen alle formaliteiten te (doen) verrichten:

- a. welke hij in de zin van de Notariswet en de Kadasterwet nuttig of nodig mocht achten, teneinde te bevorderen dat een afschrift van deze akte wordt ingeschreven in het voor deze rechtshandelingen relevante openbare register.  
Onder deze volmacht is derhalve eveneens begrepen de eventuele nodige rectificerende handelingen, noodzakelijk geacht op basis van beide voormelde wetten;
- b. welke nodig zijn om afstand van hypotheekrechten aan te nemen, voorzover deze thans nog ten laste van de leveringsverplichtigde(n) mochten zijn ingeschreven op het voormelde registergoed.

### **VERKLARING OVERDRACHTSBELASTING**

Koper doet voor de overdrachtsbelasting een beroep op de startersvrijstelling van artikel 15 lid 1 onderdeel p van de Wet op Belastingen van Rechtsverkeer.

Koper verklaart de woning anders dan tijdelijk als hoofdverblijf te gaan gebruiken en de startersvrijstelling niet eerder te hebben toegepast.

Waarvan akte in minuut is verleden te Gouda op de datum in het hoofd van deze akte vermeld.

De verschenen personen zijn mij, notaris, bekend. Indien hiervoor een identiteitsdocument vermeld is, heb ik, notaris, de identiteit van een comparant (destijds) vastgesteld aan de hand van dat document.

De zakelijke inhoud van de akte is aan de comparanten opgegeven en toegelicht, zijnde (de opgave van) de inhoud van de akte vertaald door genoemde tolk/vertaler, mevrouw Shereen Tharwat El Sherbini, die tevens, ten behoeve van de comparanten sub 2., die

hebben aangegeven de Nederlandse taal niet voldoende te verstaan, de toelichting in de Griekse taal heeft weergegeven.

Deze akte is beperkt voorgelezen en onmiddellijk daarna achtereenvolgens door de comparanten, genoemde tolk/vertaler en mij, notaris, ondertekend om elf uur twaalf minuten (11:12 uur).